

**Sistema Stirante con generatore di vapore in pressione**  
**Ironing System with pressure steam generator**



mod.  
**RUBINO**



**VAPOR DESIGN Srl**  
**Via dell'Olmo, 37/2**  
**36055 Nove (VI) - Italy**  
**Tel./Fax +39 0424 829780**  
**e-mail:vapordesign@virgilio.it**

**RUBINO**



**ASSE DA STIRO INTEGRATO CON GENERATORE di VAPORE e PIANO ASPIRANTE, SOFFIANTE, RISCALDATO**

**FUNZIONI**

Aspirazione per fissaggio e asciugatura istantanea del tessuto, soffio per vaporizzazione tessuti voluminosi, riscaldamento per eliminare l'umidità dal piano da stiro. Le funzioni di soffio e aspirazione si attivano automaticamente usando il vapore dal ferro da stiro. Ferro professionale a scelta con piastra in fusione di alluminio e manico in sughero. Piano regolabile in 9 diverse altezze con doppio blocco di sicurezza. Pistoncino ad aria per apertura "easy" del cavalletto ( opzionale, non disponibile per tutti i modelli ). Caldaia in acciaio inox per una autonomia di stiratura di minimo 2 ore, con pressostato elettromeccanico e termostato di sicurezza. Tappo caldaia con valvola di sicurezza e funzione anti-svito. Cavalletto predisposto per stiratura da seduti. Stazione vapore con griglia poggia-ferro da stiro, estraibile rapidamente per svuotamento o manutenzione; il gruppo stirante inoltre può funzionare separatamente dal piano stiro. Predisposizione per stiramaniche, asta reggi abiti per stiratura capi appesi. Ruote laterali per trasporto da aperto e trasversali per trasporto da chiuso.

**ACCESSORI OPZIONALI**

Pistone ad aria  
 Soletta in teflon  
 Kit stiramaniche  
 Kit asta reggi abiti  
 Telo asse con mollettone  
 Telo stiramaniche con mollettone

**CARATTERISTICHE TECNICHE - POTENZE**

Capacità caldaia	<b>2,0 Lt</b>
Resistenza caldaia	<b>1.150 W</b>
Resistenza piano	<b>200 W</b>
Piano di lavoro	<b>120 X 37 cm</b>
Potenza motore bi-rotazione	<b>40 - 60 W</b>
Potenza resistenza ferro da stiro	<b>800 W</b>
Pressione vapore	<b>3,2 bar</b>
Peso	<b>22 Kg</b>
ACCESSORI a CORREDO inclusi	<b>asta reggifilo, bottiglia di riempimento tappetino silicone</b>

**INTEGRATED IRONING SYSTEM with STEAM GENERATOR and VACUUM-BLOWER-HEATING FUNCTIONS**

**FUNCTIONS**

Heated ironing board with vacuum/blower functions, provided with thermostat and thermal fuse for safety. The vacuum function holds and dries the garment instantly, the blower is ideal for steaming voluminous and difficult to iron fabrics, the heated table eliminates any damp in the ironing surface. Vacuum and blower functions are activated automatically with the steam iron in use. Professional steam iron to choose with cast aluminium soleplate and cork handle. Ironing board can be adjusted to 9 different heights and is provided with a double safety leg-lock feature "Easy-to-open" air cylinder feature for an easier opening of the board legs ( optional and not available for all models ). Stainless steel boiler for minimum 2 hours continuous ironing, provided with electro-mechanical pressure switch and safety thermostat. Childproof ( safety ) boiler cap provided with safety valve. Ironing board can be used from a seated position. Easy to remove steam generating unit with grid iron support, for emptying and maintenance purposes; the steam generating unit can be extracted and used separately. Set up for sleeve board and clothes-hanger for ironed garments. Convenient side mounted castors for moving the ironing board when open and/or closed.

**OPTIONAL ACCESSORIES**

Air cylinder  
 Teflon soleplate  
 Kit sleeve board  
 Kit clothes-hanger  
 Ironing board cover  
 Ironing sleeve board cover

**TECHNICAL FEATURES - WATTAGE**

Max capacity boiler	<b>2,0 Lt</b>
Boiler heating element	<b>1.150 W</b>
Ironing board heating element	<b>200 W</b>
Ironing board dimensions	<b>120 X 37 cm</b>
Motor with double-winding	<b>40 - 60 W</b>
Heating coil for steam iron	<b>800 W</b>
Operating steam pressure	<b>3,2 bar</b>
Weight	<b>22 Kg</b>
ACCESSORIES included	<b>cord support pole, self refilling bottle, special rubber mat</b>

**SYSTEME DE REPASSAGE INTEGRE avec GENERATEUR VAPEUR et FONCTIONS de SOUFFLAGE, ASPIRATION et CHAUFFAGE**

**FONCTIONS**

Planche avec aspiration et soufflage avec thermostat et thermofusible de sécurité. Aspiration pour fixation et séchage instantané du tissu, soufflage pour vaporisation tissus volumineux, chauffage pour éliminer l'humidité de la planche à repasser. Les fonctions de soufflage et aspiration se déclenchent automatiquement en utilisant la vapeur du fer à repasser. Fer professionnel à choisir avec plaque en fusion d'aluminium et manche en liege. Planche réglable sur 9 hauteurs différentes avec double blocage de sécurité. Petit piston à air pour ouverture "easy" du chevalet ( optionel, non disponible pour tous les modèles ). Chaudière en acier inox pour une autonomie de repassage de minimum 2 heures; pressostat électromécanique et thermostat de sécurité. Bouchon chaudière avec soupape de sécurité et fonction antidévidage. Chevalet prédisposé pour repassage assis. Générateur de vapeur avec grille porte-fer à repasser, extractible rapidement pour la vidange et l'entretien; le groupe de repassage peut en outre fonctionner séparément de la planche à repasser. Prédisposition pour repasse-manches, tige de support pour repassage de vêtements pendus. Roues latérales pour le transport de la planche ouverte et/ou fermée.

**ACCESSOIRES EN OPTION**

Petit piston à air  
 Semelle en téflon pour éviter l'effet brillant sur les tissus foncés  
 Kit repasse-manches  
 Kit tige de support vêtements pendus  
 Housse pour planche à repasser  
 Housse pour repasse-manches

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - PUISSANCES**

Capacité max chaudière	<b>2,0 Lt</b>
Résistance de la chaudière	<b>1.150 W</b>
Résistance de la planche	<b>200 W</b>
Surface de travail	<b>120 X 37 cm</b>
Moteur avec double enroulement	<b>40 - 60 W</b>
Résistance du fer à repasser	<b>800 W</b>
Pression vapeur en exercice	<b>3,2 bar</b>
Poids	<b>22 Kg</b>
ACCESSOIRES en DOTATION inclus	<b>tige de support cordon, tapis en silicone et bouteille de remplissage</b>

**INTEGRIERTES BUEGELSYSTEM mit DAMPFERZEUGER und BEHEITZER BUEGELTISCH MIT GEBLAESE und ABSAUGUNG**

**FUNKTIONEN**

Beheizter Bügeltisch mit Gebläse und Absaugung, Thermostat und Schmelzsicherung. Absaugung zur Fixierung und sofortigen Trocknung der Wäsche, gebläse zum Aufblasen der Gewebe, erwärmung zur Beseitigung der Feuchtigkeit auf dem Bügeltisch. Beim Dampfbugeln werden die Funktionen Gebläse und Absaugung automatisch aktiviert. Profibügeleisen nach Wahl mit Aluguss-Sohle und Korkgriff. Höhenverstellbarer Bügeltisch ( 9 Stufen ) mit doppelter Feststellsicherung. Luft-Druckfeder zur Öffnung "easy" des Klappgestells ( optional, nicht auf allen Modellen verfügbar ). Edelstahl-Heizkessel fuer eine Bügelautonomie von mindestens 2 Stunden, mit elektromechanischem Druckwächter und Sicherheits-Thermostat. Kesselverschluss mit Sicherheitsventil und Abschraubsicherung. Vorgesehene Klappgestell-Position zum Bügeln im Sitzen. Einfach abnehmbare Bügelstation mit Ablagegitter fuer Bügeleisen zum Entleeren oder Warten; die Bügelstation funktioniert auch separat vom Bügeltisch. Ärmelbrett und Kleiderhalter zum Vertikalbügeln vorgesehen. Seitlich angebrachte Rollen zum Verstellen im geöffneten und/oder geklappten Zustand.

**OPTIONALES ZUBEHOER**

Teflon-Sohle bügelt dunkle Kleidung ohne Glanzstellen zu hinterlassen  
 Luft-Druckfeder zur Öffnung "easy" des Klappgestells  
 Kit Ärmelbrett  
 Kit Sakkhalter  
 Bügelbezug mit Molton  
 Ärmelbrettbezug mit Molton

**TECHNISCHE DATEN - LEISTUNGEN**

Max. Kapazität des Kessels	<b>1,5 Lt</b>
Leistung Dampferzeuger	<b>1.150 W</b>
Leistung Bügeltisch	<b>200 W</b>
Bügeltischoberfläche	<b>120 X 37 cm</b>
Motor mit Doppelschaltung	<b>40 - 60 W</b>
Leistung Bügeleisen	<b>800 W</b>
Dampfdruck	<b>3,2 bar</b>
Gewicht	<b>22 Kg</b>
ZUBEHOER im Verpackung enthalten	<b>Kabelhalter, Einfüllflasche, Silikonmatte</b>